



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
1 October 2020  
Russian  
Original: French

**Совет по правам человека****Сорок пятая сессия**

14 сентября — 7 октября 2020 года

Пункт 10 повестки дня

**Техническая помощь и создание потенциала****Буркина-Фасо\* и Турция\*\*: проект резолюции****45/... Техническая помощь и создание потенциала в области прав человека в Демократической Республике Конго***Совет по правам человека,*

*вновь подтверждая,* что все государства обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека, соблюдать свои обязательства по международным пактам о правах человека и другим соответствующим договорам, участниками которых они являются,

*ссылаясь* на резолюцию 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

*ссылаясь также* на свои резолюции 5/1 от 18 июня 2007 года, 7/20 от 27 марта 2008 года и S-8/1 от 1 декабря 2008 года,

*ссылаясь далее* на свои резолюции 10/33 от 27 марта 2009 года, 13/22 от 26 марта 2010 года, 16/35 от 25 марта 2011 года, 19/27 от 23 марта 2012 года, 24/27 от 27 сентября 2013 года, 27/27 от 26 сентября 2014 года, 30/26 от 2 октября 2015 года, 33/29 от 30 сентября 2016 года, 35/33 от 23 июня 2017 года, 36/30 от 29 сентября 2017 года, 39/20 от 28 сентября 2018 года и 42/34 от 27 сентября 2019 года, в которых Совет по правам человека призвал международное сообщество поддержать усилия Демократической Республики Конго и ее институтов с целью улучшения положения в области прав человека и отреагировать на ее просьбы о технической помощи,

*принимая к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека и деятельности Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго<sup>1</sup>, представленный Совету по правам человека в соответствии с его резолюцией 42/34, и доклад Группы международных экспертов по положению в Касаи<sup>2</sup>, представленный Совету в соответствии с его резолюцией 41/26 от 12 июля 2019 года,

\* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы африканских государств.

\*\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

<sup>1</sup> A/HRC/45/49.

<sup>2</sup> A/HRC/45/50.



*будучи глубоко обеспокоен* продолжающимися серьезными нарушениями в отношении детей и женщин, включая сексуальное насилие,

*будучи обеспокоен* ухудшением положения с обеспечением безопасности и соблюдением прав человека в некоторых районах восточной части Демократической Республики Конго, особенно в провинциях Итури, Северное Киву, Южное Киву, Санкуру, Верхнее Уэле, Нижнее Уэле, Монгала, Касаи и Центральное Касаи,

*отмечая* прогресс, достигнутый Вооруженными силами Демократической Республики Конго в предотвращении и прекращении вербовки и использования детей,

*будучи обеспокоен* гуманитарными последствиями насилия, затрагивающего гражданское население, в частности женщин и детей, что привело к существенному увеличению числа лиц, перемещенных внутри страны, и лиц, нуждающихся в гуманитарной помощи,

*с удовлетворением отмечая* организацию президентских выборов и выборов в национальные и провинциальные законодательные органы, которые привели к первой в истории Демократической Республики Конго мирной передаче власти между руководителями государства,

*выражая удовлетворение* по поводу прогресса, достигнутого в 2019 году, в частности по поводу освобождения нескольких сотен так называемых политических заключенных и узников совести, а также по поводу мер, принятых президентом Республики для прекращения посягательств на основные свободы и права человека в Демократической Республике Конго,

*будучи обеспокоен* ростом числа случаев посягательств на основные свободы, связанные с ограничением свобод, и ухудшением ситуации в центрах содержания под стражей,

*призывая* правительство Демократической Республики Конго продолжать и активизировать усилия для обеспечения уважения, защиты и гарантирования соблюдения всех прав человека и основных свобод для всех в соответствии со своими международными обязательствами и уважать принцип верховенства права,

*будучи обеспокоен* произвольными арестами, осуществляемыми службами безопасности в отношении помощников судебных органов, в частности адвокатов, и других субъектов гражданского общества, таких как правозащитники,

*будучи обеспокоен также* случаями произвольных арестов по причине судебных органов и напоминая о том, что содержание под стражей должно при любых обстоятельствах оставаться исключением из принципа уважения основных свобод конголезских граждан,

*напоминая* о необходимости гарантировать не только право на оппозицию, но и полное осуществление парламентского мандата в рамках демократической системы,

*приветствуя* доклад Группы международных экспертов по положению в Касаи и принимая к сведению ее выводы и рекомендации, а также выражая удовлетворение по поводу продолжающегося сотрудничества правительства Демократической Республики Конго с Группой международных экспертов, в том числе путем облегчения доступа к стране, местам и лицам,

*учитывая,* что осуществление рекомендаций Группы международных экспертов по положению в Касаи должно быть продолжено на местах правительством Демократической Республики Конго при технической поддержке международных экспертов,

*признавая* важную роль Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и Совместного отделения Организации Объединенных Наций по правам человека в Демократической Республике Конго в документировании случаев нарушений и ущемлений прав человека и в улучшении положения в области прав человека в стране,

*отмечая* предпринимаемые в регионе усилия, в частности усилия Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, Африканского союза, Международной конференции по району Великих озер и Экономического сообщества центральноафриканских государств, направленные на содействие миру и стабильности в Демократической Республике Конго,

*отмечая также*, с одной стороны, прогресс, достигнутый в борьбе с безнаказанностью за сексуальное насилие и в обеспечении жертвам доступа к правосудию для получения возмещения за причиненный ущерб, в том числе благодаря созданию канцелярией личного представителя главы государства, которому поручено вести борьбу с насилием в отношении детей и их вербовкой, телефонной «горячей линии» для жертв сексуального насилия, которая помогает бороться с безнаказанностью, и, с другой стороны, принятие правительством Демократической Республики Конго плана действий для национальной полиции по борьбе с сексуальным насилием и обеспечению защиты детей,

*отмечая далее* усилия Демократической Республики Конго по выполнению обязательств, вытекающих из Рамочного соглашения о мире, безопасности и сотрудничестве для Демократической Республики Конго и региона, подписанного в Аддис-Абебе 24 февраля 2013 года,

1. *решительно осуждает* все нарушения прав человека, совершенные, в частности, в районах, затронутых вооруженными и межобщинными конфликтами на востоке Демократической Республики Конго, и особенно на территориях Бени в Северном Киву, Джугу, Махаги и Буниа в Итури, Манано в Танганьике и Минембе в Южном Киву, ситуация в которых продолжает приводить к значительным перемещениям населения;

2. *отмечает* усилия властей Демократической Республики Конго по привлечению предполагаемых исполнителей этих актов насилия к ответственности, призывает их принять все необходимые меры для привлечения всех предполагаемых исполнителей к ответственности и выражает удовлетворение по поводу уже вынесенных обвинительных приговоров;

3. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго энергично проводить ожидаемые законодательные изменения в интересах уважения прав человека и основных свобод в соответствии с данным президентом обещанием, и продолжать усилия, направленные на укрепление принципа верховенства права и институтов, гарантирующих демократию, поощрение политической открытости, надлежащую защиту правозащитников и недопущение отступлений и дальнейших ущемлений политических прав конголезских граждан;

4. *особо отмечает* обязанность всех заинтересованных сторон действовать в полном соответствии с принципами верховенства права и прав человека и настоятельно призывает их отказаться от всех форм насилия;

5. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго уважать принцип верховенства права и продолжать усилия, направленные на соблюдение, защиту и гарантирование осуществления всеми прав человека и основных свобод в соответствии с международными обязательствами государств;

6. *приветствует* твердое обязательство президента Республики улучшить положение в области прав человека и принятые с момента его вступления в должность позитивные меры, направленные на реализацию его программы реформ и открытие политического пространства и приведшие к освобождению политических заключенных, закрытию центров содержания под стражей, в которых они находились, возвращению в страну политических деятелей и достижению прогресса в области соблюдения основных свобод, включая свободу выражения мнений;

7. *выражает сожаление* в связи с новым ростом числа нарушений политических прав и гражданских свобод, отмеченных увеличением числа произвольных арестов и посягательств на свободу выражения мнений и свободу печати, а также случаев угроз в адрес правозащитников;

8. *с удовлетворением отмечает* усилия, предпринимаемые Вооруженными силами Демократической Республики Конго при поддержке Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго в целях ликвидации вооруженных группировок, сеющих террор в некоторых зонах конфликта на востоке страны;

9. *с удовлетворением отмечает также* назначения на должности в судебные органы, произведенные властями Демократической Республики Конго в начале февраля 2020 года, надеясь, что они будут способствовать укреплению верховенства права и независимости судебных органов, содействовать судебному преследованию лиц, подозреваемых в совершении серьезных нарушений прав человека и международного гуманитарного права, и приведут к вынесению обвинительных приговоров;

10. *с удовлетворением принимает к сведению* продолжение судебного процесса над предполагаемыми убийцами двух экспертов Организации Объединенных Наций и сопровождавших их лиц, а также продолжение судебного разбирательства по делу, связанному с ополчением «Камвина Нсапу» в регионе Касаи, в том что касается осуждения виновных и выплаты компенсации жертвам;

11. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго продолжать усилия по содействию принятию законодательных мер, направленных на поощрение и защиту прав человека и основных свобод и на содействие их полному осуществлению всеми гражданами;

12. *приветствует* усилия, предпринимаемые всеми сторонами, в частности правительством Демократической Республики Конго, республиканской оппозицией и гражданским обществом, в области открытия свободного политического пространства;

13. *с удовлетворением отмечает* активизацию деятельности Межведомственного комитета по правам человека, отвечающего за подготовку и составление всех докладов, требуемых в соответствии с международными и региональными договорами по правам человека и универсальным периодическим обзором, а также за мониторинг выполнения всех его рекомендаций, и в то же время рекомендует властям Демократической Республики Конго приложить все усилия для увеличения его бюджетных ресурсов в целях оптимизации его функционирования;

14. *приветствует* создание в Демократической Республике Конго Национального комитета по предупреждению пыток в целях борьбы с нарушениями основных прав, гарантируемых и предоставляемых всем лицам, подвергаемым задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме;

15. *рекомендует* властям Демократической Республики Конго приложить все усилия к тому, чтобы гарантировать независимое функционирование Национального комитета по предупреждению пыток в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами);

16. *с удовлетворением отмечает* процесс создания механизма правосудия переходного периода, осуществляемый в Демократической Республике Конго путем учреждения национальной комиссии по правосудию переходного периода и примирению, включая создание фонда для жертв тяжких преступлений, их родственников и общин, — механизма, способного совместить борьбу с безнаказанностью и примирение с возможностью гарантировать неповторение таких преступлений в соответствии с резолюцией 38/20 Совета по правам человека от 6 июля 2018 года;

17. *выражает удовлетворение* по поводу создания президентом Республики Агентства по предупреждению торговли людьми и борьбе с ней и назначения его координаторов в рамках осуществления Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего

Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, напоминая при этом о необходимости слаженных усилий для предъявления обвинений лицам, виновным в этой практике, и их судебного преследования, а также для содействия оказанию взаимной правовой помощи в целях их выдачи;

18. *с удовлетворением отмечает* подписание мирного соглашения между правительством Демократической Республики Конго и Патриотическим фронтом сопротивления в Итури и настоятельно призывает правительство сделать все возможное для обеспечения успеха этого процесса в соответствии с международным правом путем эффективного использования соответствующего механизма правосудия переходного периода и использовать все свои возможности для применения этого же процесса на всей территории страны в случае выявления очагов напряженности, вызванных присутствием местных вооруженных группировок;

19. *приветствует* создание вице-министерства по делам лиц с инвалидностью и других уязвимых лиц и принятие в настоящее время в парламенте закона о защите прав лиц с инвалидностью в Демократической Республике Конго;

20. *выражает удовлетворение по поводу* процесса присоединения Демократической Республики Конго к Добровольным принципам безопасности и прав человека в добывающей промышленности, предлагает всем ее партнерам оказать ей помощь в осуществлении упомянутых принципов на национальном уровне и рекомендует правительству четко и согласованно унифицировать координацию всех инициатив в этой области, откуда бы они ни исходили, с целью обеспечения транспарентности как на национальном, так и на многостороннем уровне;

21. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго продолжать и укреплять меры стимулирования, направленные на улучшение и расширение присутствия и участия женщин в политической и административной областях;

22. *отмечает* готовность президента Демократической Республики Конго к борьбе с безнаказанностью, вновь рекомендует правительству активно продолжать в сотрудничестве с организациями гражданского общества и международным сообществом усилия, направленные на то, чтобы положить конец безнаказанности лиц, совершивших грубые нарушения и ущемления прав человека, включая сексуальное и гендерное насилие, а также нарушения международного гуманитарного права, в частности в восточной части Демократической Республики Конго и в провинции Касаи, и обеспечить предоставление надлежащего возмещения жертвам таких нарушений, ущемлений и связанных с ними преступлений, и заявляет, что он будет с интересом следить за инициативами в области нормативного регулирования, которые разрабатываются в этой связи;

23. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго выполнить все решения договорных органов и решения Африканской комиссии по правам человека и народов в целях защиты прав человека в стране и улучшения положения в этой области;

24. *рекомендует также* правительству Демократической Республики Конго обеспечить достоинство задержанных и осужденных лиц путем создания для них условий, способствующих их реабилитации, с целью надлежащей реинтеграции в общество;

25. *с удовлетворением отмечает* состояние сотрудничества между Демократической Республикой Конго, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Советом по правам человека, Совместным отделением Организации Объединенных Наций по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго и Группой международных экспертов по положению в Касаи;

26. *рекомендует* правительству Демократической Республики Конго улучшить свое сотрудничество с мандатариями специальных процедур путем реагирования на их просьбы о посещении;

27. *рекомендует также* правительству Демократической Республики Конго продолжать и наращивать усилия по проведению реформы сектора безопасности, в том числе в отношении наращивания потенциала своего персонала в области прав человека и международного гуманитарного права, а также продолжать реформу и укрепление своей пенитенциарной системы;

28. *рекомендует далее* правительству Демократической Республики Конго принимать надлежащие меры для обеспечения эффективного функционирования всех структур, которым поручено следить за соблюдением прав человека, включая Группу по связи в области прав человека, Национальную комиссию по правам человека, Межведомственный комитет по правам человека, Национальную комиссию по универсальному периодическому обзору и Группу по защите правозащитников;

29. *просит* правительство Демократической Республики Конго продолжать в полном объеме выполнять рекомендации, вынесенные Группой международных экспертов по положению в Касаи в ее докладе<sup>3</sup>, в сотрудничестве с членами Группы, в частности рекомендации, касающиеся борьбы с безнаказанностью, с тем чтобы привлечь к судебной ответственности всех, кто совершает нарушения и ущемления прав человека, а также содействовать примирению;

30. *выражает удовлетворение* публичной приверженностью Демократической Республики Конго обеспечению правосудия и примирения в Касаи и призывает правительство продолжать усилия по выполнению этого обязательства, в частности в областях расследования и судебного преследования актов насилия в отношении женщин, включая борьбу с сексуальным и гендерным насилием, примирения между общинами и разоружения и демобилизации ополченцев;

31. *приветствует* работу Группы международных экспертов по положению в Касаи и техническую помощь, оказанную Управлением Верховного комиссара судебным органам Демократической Республики Конго, в частности в области судебно-медицинской экспертизы;

32. *приветствует также* создание межминистерской рабочей группы для контроля за выполнением рекомендаций Группы международных экспертов по положению в Касаи и рекомендует правительству Демократической Республики Конго обеспечить, чтобы эта рабочая группа собиралась столько раз, сколько необходимо, для регулярной оценки прогресса в выполнении рекомендаций, укрепления координации между административными органами и заинтересованными сторонами и вынесения правительству рекомендаций в отношении надлежащих мер;

33. *постановляет* продлить мандат Группы международных экспертов по положению в Касаи и просит ее представить свой заключительный доклад Совету по правам человека на его сорок восьмой сессии в ходе интерактивного диалога, а также устную обновленную информацию на его сорок шестой сессии;

34. *просит* Управление Верховного комиссара предоставить правительству Демократической Республики Конго техническую помощь, в том числе необходимую помощь в области судебно-медицинской экспертизы, для оказания судебным властям страны поддержки в расследовании утверждений о нарушениях и ущемлениях прав человека в целях привлечения виновных к ответственности;

35. *просит* Верховного комиссара представить ему на его сорок шестой сессии в устной форме, в рамках расширенного интерактивного диалога, обновленную информацию о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго;

36. *просит также* Верховного комиссара подготовить всеобъемлющий доклад о положении в области прав человека в Демократической Республике Конго и представить его Совету на его сорок восьмой сессии в рамках расширенного интерактивного диалога;

<sup>3</sup> A/HRC/45/50.

37. *постановляет* и далее следить за ситуацией до своей сорок восьмой сессии.

---